



2023年 **3** 月

配信記事タイトル&キーワードリスト



日経LissN 2023年3月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2023年3月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
3月1日	システム開発も裁量労働制に、法改正なく対象業務拡大	discretionary	裁量に任された、自由裁量の	deemed	みなす	predetermined	あらかじめ決めた
3月1日	先端半導体の対中輸出規制へ 政府が導入調整、日米協調	advanced semiconductors	先端半導体	tighten	厳しくする	follow suit	同調する
3月1日	ソニーのカメラ生産、日米欧向けを中国から分離	heightened conflict	対立の激化	supply chain	供給網	failures	機能不全
3月1日	外食店舗数の伸び鈍化 22年度の新規出店、計画比1割減	kitchen equipment	厨房機器	unprofitable stores	不採算店	food ingredients	食材
3月1日	回転ずし大手、迷惑行為で対策	conveyor belt sushi	回転ずし	ramping up	強化する	food tampering	食品への異物混入
3月2日	欧米、レアアース自前生産へ 脱「中国依存」急ぐ	wind turbines	風力発電機	mines	鉱床	oxides	酸化物
3月2日	同性婚の権利保護、世界で拡大 米国やキューバが法制化	same-sex marriage	同性婚	vital	重要な	liberty	自由
3月2日	霧島酒造、「サツマイモ発電」拡大 ニチレイ系と協働	low-temperature logistics	低温物流	emissions	排出量	Biomass power generation	バイオマス発電
3月2日	企業の屋根置き太陽光、高値買い取り 平地より2〜3割高	feed-in-tariff	固定価格買い取り	decarbonization	脱炭素	increased deployment	導入拡大
3月2日	サイバー、AIで動画広告を量産 3Dタレントで演出自在	mass-produce	量産する	celebrity avatars	タレントの分身	dialogue	セリフ
3月3日	トヨタ、世界販売3年連続首位 22年1048万台	surpassing	抑える、上回る	boosted	押し上げる	double-digit growth	2ケタ増
3月3日	韓国「マスク解除」初日 習慣の切り替えには時間	mandatory	義務の	violated	違反する	except for	を除いて
3月3日	三井不、ホテル戦略見直し レジャー客狙いプール設置	strategy	戦略	renovations	改装	real estate	不動産
3月3日	ヤマダ、家電再生で新工場 生産6割増の30万台に	existing plant	既存工場	reused home appliances	リユース家電	strengthen	強化する
3月3日	日産・ルノー合意、規模追う提携に岐路 EV・ソフトが軸に	equal capital relationship	対等な資本関係	transformation	変革	automotive industry	自動車産業
3月4日	IMF、23年世界成長2.9%に上方修正 景気後退想定せず	lifted	解除する	recession	景気後退	upside	ポジティブな、上昇傾向の
3月4日	少子化対策「N分N乗」案 茂木氏が紹介、韓国導入訴え	declining birthrate	少子化	plenary session	本会議	epoch-making	画期的な

日経LissN 2023年3月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2023年3月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
3月4日	初の再エネ課税、悩める宮城県 有識者から異論も	non-statutory tax	法定外税	deforestation	森林伐採	ordinance	条例
3月5日	日本交通、子育て女性を運転手に 人手不足でパートでも	significantly	大幅に	prompting	促す	diversification	多様化
3月5日	セブン、卵商品の販売休止や使用量減 鳥インフル流行で	stalled	滞る	bird flu outbreak	鳥インフルエンザの流行	resume	再開する
3月5日	ミャンマー政変2年、民間死者2900人 武力衝突なお	seized	握る	coup d'etat	クーデター	in custody	拘束中の
3月6日	工学部入試に「女子枠」東工大など、多様性向上急ぐ	quota	枠	diversity	多様性	admission capacity	入学定員
3月6日	P&Gなど米企業、値上げに限界 消費者離れが減収招く	headwind	逆風	earnings environment	収益環境	absorb	吸収する
3月6日	スマホ無料送金「こたら」に170信金、メガ・地銀と接続	small-value money transfers	少額送金	regional banks	地銀	remittances	送金
3月6日	ジャンボ「747」の生産終了 超大型機の時代に幕	supersize aircraft	超大型機	double-decker	2階建ての	refueling	途中給油
3月6日	第一三共、データ駆動でスピード創薬 化合物解析3倍速	compounds	化合物	mainstream	主流の	toxicity	毒性
3月7日	世界の粗鋼生産7年ぶり減 22年、唯一のプラスはインド	crude steel	粗鋼	indicator	指標	suppress	抑え込む
3月7日	住宅高騰、増やせぬ子ども 面積も狭く心理冷やす	sentiment	心理	commuting times	通勤時間	birthrate reduction measures	少子化対策
3月7日	住友化学、1050億円下方修正 23年3月期最終損益ゼロ	consolidated net income	連結最終損益	petrochemical products	石油化学製品	recession	景気後退
3月7日	イオン、パート時給7%賃上げ 国内最多の40万人	hourly wages	時給	inflation rate	物価上昇率	competition	競争
3月7日	EUが米エネ安保・気候対策に対抗案 補助ルール緩和	pillars	柱	subsidies	補助金	preferential treatment	優遇策
3月8日	化粧品選びにテック 花王や資生堂、RNAやDNAで分析	cellular	細胞の	sebum	皮脂	diagnose	診断する
3月8日	ECサイトの不正、カード会社に対策義務 本人認証を徹底	fraudulent use	不正利用	phishing scams	フィッシング詐欺	subcommittee meeting	小委員会
3月8日	ソニーG、社長に十時裕樹氏 吉田氏は会長兼CEOに	be promoted to	に昇格する	headwinds	逆風	economic downturn	景気後退

日経LissN 2023年3月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2023年3月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
3月8日	ZHD、難路の3社合併 広告・EC低迷でLINE軸にテコ入れ	three-way merger	3社合併	subsidiaries	傘下の会社	representative authority	代表権
3月8日	政府、植田総裁案を提示	deputy governor	副総裁	parliament	国会	ultra-easy monetary policy	超金融緩和政策
3月9日	縫製工場を廃業から救え アパレル大手、国内基盤を再建	successive	相次ぐ	garments	服	expertise	技術、専門知識
3月9日	FRB、利上げ停止時期探る 市場の楽観論には警戒	previous	前回の	momentum	勢い	optimism	楽観論
3月9日	ギグワーク求人に登録700人 新潟・湯沢、開設から半年	untapped labor	眠れる労働力	penetrate	浸透する	proprietress	女将
3月9日	ソフトバンクやNIMS、リチウム空気電池の寿命2倍に	degradation	劣化	lithium-air batteries	リチウム空気電池	solid electrolyte	固体電解質
3月9日	東京都、少子化対策1.6兆円の勝負手 結婚から学費まで	urban resilience	都市強靱化	decarbonization	脱炭素化	income limit	所得制限
3月10日	インド財閥アダニ、公募増資撤回 不正指摘で株安続く	conglomerate	財閥	allegations	疑惑	accounting irregularities	不正会計
3月10日	日本製紙など、航空燃料SAFを安定調達 国産木材活用	bioethanol	バイオエタノール	sustainable aviation fuel	持続可能な航空燃料	stringent	厳しい
3月10日	ネット広告、通販や動画伸びる Google・メタに転機	tectonic shift	地殻変動	powerhouses	強力な企業	tipping point	転機
3月10日	ヤクルトは「絶対大丈夫」新時代の高津流マネジメント	instrumental	立役者になる、尽力する	back-to-back championships	連覇	emphatically	力強く
3月10日	マスクが表す国民性 すぐ外すドイツ、「空気」読む韓国	lifted	撤廃する、解除する	reflects	反映する	breathing difficulties	息苦しさ
3月11日	英政府、アーム上場誘致で焦り「米流出」なら打撃	critical moment	正念場	exodus	流出	initial public offering	新規株式公開
3月11日	阪神電鉄、有料座席の導入検討 年内にも判断	subsidiary	傘下企業	paid seating	有料座席	refurbished	改装する
3月11日	食品輸出過去最高1.4兆円 22年、円安・外食需要回復で	forestry	林業	fishery	水産業	normalization	正常化
3月12日	三井住友が「金融スーパーアプリ」銀行・クレカ一体に	integrates	一体化する	revamped	刷新する	transactions	取引
3月12日	デフレ戻るリスクなお 内閣府分析、需要・賃金上昇鈍く	high resource prices	資源高	consumption tax hike	消費増税	distribution	分布

日経LissN 2023年3月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2023年3月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
3月12日	プリンケン米国防務長官、中国訪問を延期 偵察気球飛来で	surveillance balloons	偵察気球	continental US	米本土	bilateral meeting	二国間首脳会議
3月13日	医療費、「かかりつけ」で節約 薬局でも負担に違い	burden	負担	out-of-pocket expense ratio	自己負担割合	insured medical care	保険診療
3月13日	燃料高、米欧は省エネ支援が軸 日本は負担軽減に比重	extensive	大規模な	subsidizing	補助する	structural transformation	構造転換
3月13日	首相秘書官の差別発言、岸田政権に打撃 国会の火種に	dismissed	更迭する	discriminatory remarks	差別発言	flashpoint	火種
3月13日	アジアにデジタル通貨の波 ラオスは越境決済を実験	central bank digital currencies	中央銀行デジタル通貨	verify	検証する	renminbi	人民元
3月13日	施設や店「まちじゅう図書館」埋もれた蔵書、交流育む	guesthouses	宿泊施設	activated	刺激を与える、活性化する	prefectural library	県立図書館
3月14日	国産mRNAコロナワクチン、第一三共が初の工場	routine vaccination	定期接種	coexistence	共存	drug substance	原薬
3月14日	保育士の資格者、6割生かせず「登録のみ」100万人超	latent childcare workers	潜在保育士	qualification	資格	nurseries	保育所
3月14日	半導体購入額、22年は主要10社7.6%減 ガートナー調査	semiconductor purchases	半導体購入	electronic equipment	電子機器	headwinds	逆風
3月14日	人の感性、脳から解き明かす 情報処理「見える化」	neuroscience	脳神経科学、神経科学	gender-based differences	性差	oxygen	酸素
3月14日	ヤマト運輸、4月に宅配便10%値上げ 年度ごと運賃改定	courier company	宅配便会社	fuel	燃料	delivery contractors	配送委託先
3月15日	東京メトロ、地上で稼ぐ 自前でeスポーツやNFT	vacant buildings	空きビル	esports	eスポーツ、ゲーム対戦競技	strategies	戦略
3月15日	三井住友銀行、23年初任給5万円上げ みずほも24年検討	new graduates	新卒	comparable to	に見劣りしない	secure	確保する
3月15日	三菱重工、国産ジェット旅客機撤退へ 開発会社も清算	effectively	事実上	foresee	見通す	liquidate	清算する
3月15日	中国が海外団体旅行解禁 ツアー高騰、タイは23万円	lifted the ban	解禁する	skyrocketed	高騰する	travel agency	旅行会社
3月15日	金利上昇、企業業績に重荷	weigh	重荷になる	squeeze	引き締め	slashed	引き下げる
3月16日	新電力の淘汰進む、企業シェア2割に低下 大手寡占懸念	spikes	急騰	shakeout	淘汰	wrongdoing	不正

日経LissN 2023年3月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2023年3月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
3月16日	半導体国産化、先端品以外も補助 設備投資3分の1	subsidized	補助する	prioritized	優先する	allocated	計上する
3月16日	サイバー保険、世界初の大災害債 投資家リスク引き受け	Property and casualty insurers	損害保険会社	catastrophe	大災害	underwrite	引き受ける
3月16日	Google、対話AI「Bard」を一般公開へ ChatGPTに対抗	conversational artificial intelligence	対話人工知能	compete	対抗する	interactive	対話型の
3月16日	スキー×街遊び、星野リゾートが導く北海道観光スタイル	take advantage of	を生かす	proposing	提案する	downtown area	繁華街
3月17日	ロッテ・松川虎生、勝負の2年目 急がば回れの打撃改造	season opener	開幕戦	duo	コンビ	accomplish the feat	快挙を成し遂げる
3月17日	宮崎市が2年連続日本一「餃子の街」3強時代に	Family Income and Expenditure Survey	家計調査	annual spending	年間支出額	prefectural capitals	都道府県庁所在地
3月17日	半導体装置開発、「客のそば」必須に サムスンなど要請	factory utilization	工場の稼働率	state-of-the-art	最新の	consultations	相談
3月17日	ソフトバンクG最終赤字7800億円 10～12月、投資低調	consolidated financial results	連結決算	debt repayment	負債返済	share buybacks	自社株買い
3月17日	住友電工、再エネ向け寿命2倍の蓄電池 北米に新工場	deterioration	劣化	discharging	放電	lithium-ion batteries	リチウムイオン電池
3月18日	ロシア財政一段と悪化、支出6割増 戦費や原油価格下落	deteriorating	悪化する	deficit	赤字	revenues	歳入、収入
3月18日	銀行・保険、元社員を積極採用 横浜や野村は交流組織	mid-career retirees	中途退職者	alumni	卒業生	dedicated	専用の
3月18日	カゴメ、誰でも「トマト達人」 衛星とセンサーで営農支援	replicate	再現する	competent	優秀な	optimal operations	最適な作業
3月19日	「ChatGPT」でAIが身近に マイクロソフト、検索に応用	application	応用	proliferation	拡散	discriminatory	差別的な
3月19日	沖縄アクターズスクール再始動、訪日客の「聖地」めざす	prominent	著名な	draw	呼び水、呼び物	dominant	風靡する、優勢な
3月19日	64年東京五輪レガシー老朽化 羽田トンネルは漏水続き	legacy	遺産	deterioration	老朽化	accumulated	積み重なった
3月20日	遠のく値ごろな国産牛 輸入牛肉の高値波及、増産にも壁	crossbred	交雑の	carcasses	枝肉	substitute demand	代替需要
3月20日	英国、戦闘機供与「長期的な選択肢」 ウクライナ要請に	fighter jets	戦闘機	investigate	調査する	military support	軍事支援

日経LissN 2023年3月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2023年3月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
3月20日	英当局、Microsoftのゲーム大手買収は「競争を阻害」	provisional	暫定的な	massive acquisition	巨額買収	hinder	妨げる
3月20日	三笥薫の快進撃 組織的な守りを骨抜きにする個の力	unstoppable	止められない	dubbed	と呼ぶ	resumed	再開する
3月20日	東芝買収を最終提案 JIPなど日本連合、2兆円規模	coalition	連合	takeover proposal	買収提案	prerequisite	前提
3月21日	米ディズニー、7000人を削減 動画配信赤字続く	video distribution	動画配信	briefing	説明会	represent	にあたる
3月21日	スマホで呼ぶオンデマンドバス 西鉄系、全国11地域に	expertise	ノウハウ	declining and aging population	人口減や高齢化	district	地区
3月21日	アプリ決済開放、Apple・Googleに求める 公取委	preferential treatment	優遇	problematic	問題のある	legislation	法整備
3月22日	大学4年生は「社会人0年目」？ 内定者、成長に焦り	anxiety	焦り、不安	falling behind	後れをとる	long-term fitness	長期的な適性
3月22日	旅行でも「脱炭素」広がる JTB系、移動時のCO2相殺	decarbonization	脱炭素	offset	相殺する	forest conservation	森林保全
3月22日	三菱マテリアル、EV電池の希少金属回収 年4万台分	used lithium-ion batteries	使用済みリチウムイオン電池	non-ferrous metal	非鉄金属	resource-rich countries	資源国
3月22日	中国気球40カ国超で 米国「通信傍受用のアンテナ搭載」	surveillance balloons	偵察気球	intelligence collection	情報収集活動	countermeasures	対抗措置
3月22日	デジカメ単価、3年で2倍	rebounded sharply	急回復する	tapping	タップする	bane	廃れる原因
3月23日	外れ1位から三冠王「村神様」生んだヤクルトの育成	exceptional talent	逸材	lottery	抽選	seize	つかむ
3月23日	沖縄リゾート婚、過去最多へ 海で森で「映える」写真	rebound	回復	demand	需要	picture worthy	映える
3月23日	原発建て替え、敷地内で GX基本方針を閣議決定	corporate decarbonization	企業の脱炭素	financial burden	金銭的負担	carbon dioxide	二酸化炭素
3月23日	エヌエヌ生命に改善命令 金融庁、節税保険の販売で	tax-efficient insurance	節税保険	deviated from	から逸脱する	biased toward	に偏った
3月23日	日銀新総裁に植田和男氏を起用へ 初の学者、元審議委員	personnel proposal	人事案	deputy governors	副総裁	declined	辞退する
3月24日	JERA、台湾洋上風力の権益売却「海映リスク」も考慮	offshore wind power	洋上風力発電	output	出力	deteriorate	悪化する
3月24日	コロナ下の勝ち組観光地 福岡・うきは市、小旅行つかむ	neighboring metropolitan areas	近隣都市圏	local resources	地域の資源	movement restrictions	行動制限

日経LissN 2023年3月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2023年3月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
3月24日	東京メトロ、都営と運賃一元化棚上げ コロナで余力失う	unification	一元化	agenda for consideration	検討課題	shelved	棚上げにする
3月24日	トルコ、耐震基準未満の建物1000万棟超か 運用緩く	death toll	死者、犠牲者の数、人的被害	devastating disasters	惨事、破壊的な災害	earthquake-resistance standards	耐震基準
3月24日	出産一時金の財源、75歳以上も負担 法改正案を閣議決定	lump-sum childbirth and child-rearing allowance	出産育児一時金	Insurance premiums	保険料	in proportion to	に応じて
3月25日	普通国債が初の1000兆円台 22年末、金利上昇にリスク	outstanding amount	発行残高	ordinary government bonds	普通国債	tax revenues	税收
3月25日	米軍、アラスカ上空で飛行物体を撃墜 国籍は不明	coordinator for strategic communications	戦略広報調整官	altitude	高度	Civilian airliners	民間航空機
3月25日	DAZN最大23%値上げ、勝者見えぬスポーツ配信ビジネス	pastime	娯楽	annual subscription	年間契約	pocketbook	懐、財力
3月26日	一人暮らし、家具・家電はレンタルで 初期費用を節約	job transfers	転勤	appliances	家電製品	benefits	メリット
3月26日	百貨店、「デパ・アート」で顧客創る 20~40代に的	contemporary art offerings	現代アートの取り扱い	the affluent	富裕層	affordable price range	手の届きやすい価格帯
3月26日	ドラッグストアも異業種も オンライン調剤、処方箋握れ	pharmacist	薬剤師	deregulation	規制緩和	diversifying	多様化する
3月27日	缶コーヒー25円値上げ、自販機価格に注目 続く神経戦	significant	大きな	highly profitable	収益性の高い	vending machines	自販機
3月27日	鹿児島島の堆肥⇄宮城の稲わら 肥料料高騰で広域連携に道	compost	堆肥	circular livestock farming system	循環型畜産体制	fertilizer	肥料
3月27日	セブン、コンビニの宅配在庫を即時更新 取扱数を拡大	implemented	採用する、実施する	inventories	在庫	dedicated website	専用サイト
3月27日	新幹線ショック「優等生」長崎本線の挫折と再出発	exemplary	優等生の、模範的な	drastically	急激に	dissatisfaction	不満
3月27日	パキスタン、外貨枯渇で危機深まる 電力不足や食品高	depleted	枯渇させる	political instability	政情不安	petroleum products	石油製品
3月28日	電気代上げ、消費者相が異例の聴取 家計負担の抑制視野	consumer-oriented	消費者目線の	appropriateness	妥当性	power transmission and distribution subsidiary	送配電子会社
3月28日	NATO「ロシアが大規模攻勢」ウクライナ支援加速訴え	large-scale offensive	大規模攻勢	troops	兵士	command and control	指揮統制
3月28日	「人的資本」経営、新興勢が定着支援 採用や競合比較	human capital management	人的資本経営	mandatory	義務の	cooperativeness	協調性
3月28日	デジタル製品、障害者使いやすく ソニーGがPS5機器	freely reshaped	形状を自由に変更する	limb disabilities	四肢の障害	unveiled	披露する

日経LissN 2023年3月の配信記事とキーワードリスト

日経LissNでは、日経電子版の記事をもとにした英訳文をネイティブナレーション音声つきで、平日5本、土・日3本ずつ毎日配信しています。2023年3月に配信された全タイトルとキーワードの一部を紹介します。

日付	見出し	キーワード1	日本語訳	キーワード2	日本語訳	キーワード3	日本語訳
3月28日	米国、飛行物体「偵察リスク排除できず撃墜」国籍は不明	rule out	排除する	intelligence	情報収集活動	civilian aircraft	民間航空機
3月29日	大手行、東京電力に緊急融資4000億円 燃料高で資金不足	utilities	電力会社	incurred substantial losses	大幅な赤字に陥る	capital procurement	資本調達
3月29日	伊藤忠、Amazonとメタに再生エネ供給 日米で大型受注	renewable energy supply network	再生可能エネルギーの供給網	solar power plants	太陽光発電所	in exchange	代わりに
3月29日	地銀の国内債含み損1.4兆円 3カ月で倍増、金利上昇響く	unrealized losses	含み損	allowable range	許容幅	fluctuations	変動
3月29日	米消費者物価、1月6.4%上昇 市場予想を上回る	Consumer Price Index	消費者物価指数	instantaneous wind speed	瞬間風速	assess	見極める
3月29日	韓国、元徴用工の解決策発表	compensate	補償する	thorny	厄介な	plagued	悪化させる
3月30日	ヘイリー氏、24年大統領選へ出馬表明 トランプ氏に続き	strong candidate	有力候補	emphasized	訴える、力説する	finances	財政
3月30日	楽天G、資本提携も検討 携帯投資重く4期連続最終赤字	consolidated financial results	連結決算	subscriptions	契約	discontinuation	廃止
3月30日	世界の企業3四半期連続減益 テック失速の波、製造業に	deterioration	悪化	electronic components	電子部品	semiconductors	半導体
3月30日	中国BYD、EVテスラ超え視野 一貫生産強みに200万台へ	assembly	組み立て	integrated in-house production	一貫した自社生産	surpass	超える
3月30日	福岡都心、初の全室「億ション」登場 坪単価10年で2倍	condominium prices	マンションの価格	accelerating	加速する	struggling	腐心する
3月31日	バフェット氏、台湾TSMC株9割放出 金融株も一部圧縮	holdings	保有銘柄、持ち高	Quarterly	四半期ごとに	institutional investors	機関投資家
3月31日	訪日客消費が回復軌道に、1月150万人 年2兆円上積みも	revival	復活	shortage of manpower	人手不足	rebuild	再構築する
3月31日	世界の軍事費、侵攻で膨張 22年は2.6%増の260兆円	hegemonic	覇権主義的な	pouring	つぎ込む	main battle tanks	主力戦車
3月31日	DXでスポーツ進化 プロ野球、平均球速5キロアップ	remarkable	顕著な	cutting-edge	最先端の	trajectory	弾道
3月31日	「観光の香港」復活へ官民タッグ 航空券無料、金券配布	mandatory quarantine	強制隔離	In conjunction with	にあわせて	revive	復活させる